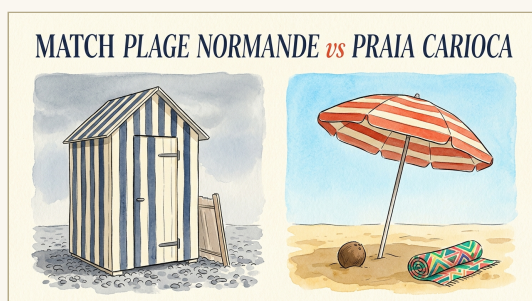


SOLTE. SEU FRANCÊS

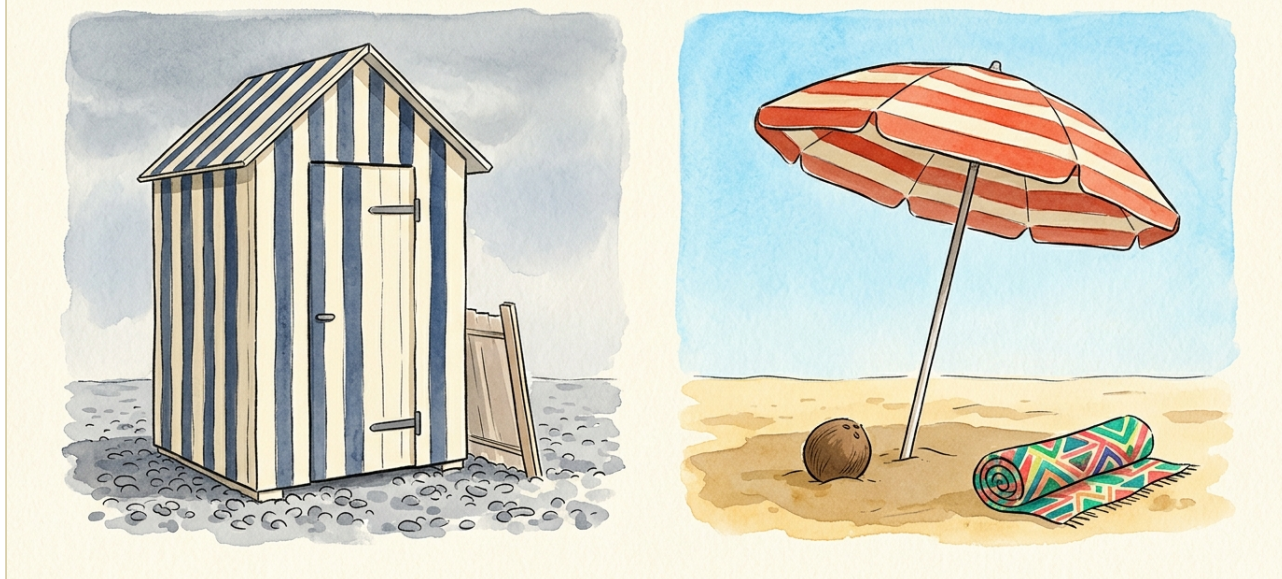
COM NA PONTA DA LÍNGUA BR

normanda vs praia carioca — duas formas de ir ao mar

Seixos contra areia branca, suéter contra biquíni, ostras contra açai. Duas praias, dois protocolos, duas formas de estar em frente ao mar.



MATCH PLAGE NORMANDE *vs* PRAIA CARIOCA



Dois mares, dois verões. A **praia normanda** na França, a **praia carioca** no Brasil. Uma se caminha de suéter, a outra se vive de sunga. Uma tem cabines, a outra tem quiosques. Uma estala sob os seixos, a outra canta sob as ondas. Duas formas totalmente opostas de ir ao mar — e ainda assim, a mesma necessidade: sair da cidade, ouvir a água, esquecer a semana.

O confronto

A praia normanda (França, séc. XIX-...) — Deauville, Trouville, Cabourg, Étretat. Inventada pelos impressionistas (Boudin, Monet), popularizada pelo Segundo Império, as **cabines de praia** listradas em coração. Areia + seixos, vento do norte, maré que recua por 500 metros. Vai-se **de suéter, de capa, em família**. Almoça-se com **ostras de Cancale** ou de Utah Beach, caminha-se quilômetros descalço à noite, volta-se com o rosto vermelho. O mar é um cenário — não se banha muito, mas se olha por muito tempo.

A praia carioca (Brasil, anos 1920-...) — Copacabana, Ipanema, Leblon, Barra da Tijuca. Areia branca até onde a vista alcança, água a 26°C, ondas que quebram. Fronteira embaçada entre a cidade e o mar: em Ipanema, caminha-se 50 metros de um prédio e já se está na praia. Vai-se **todo dia, ao meio-dia, de biquíni ou sunga mínima**. Aluga-se cadeira + guarda-sol por 20 reais, come-se na areia (**camarão empanado, queijo coalho grelhado, açaí**), joga-se **futevôlei** ou **frescobol**, mergulha-se nas ondas. O mar é um estádio — um espaço social tanto quanto aquático.

O confronto? Nenhum ganha. Ambas as praias são **instituições sociais**: - A praia normanda é uma **retirada** — vai-se para desacelerar. - A praia carioca é um **cotidiano** — vai-se para viver.

Os climas que vêm junto

Do lado francês



Cesta de vime, garrafa térmica de café, manta de lã, um romance ou um caderno de desenho, a marinière, alpargatas. Ao meio-dia: doze **ostras** com limão, uma baguete, manteiga. O vento virando as páginas. Uma criança juntando seixos. Um cachorro molhado se sacudindo.

Do lado brasileiro



Canga no chão, açaí na mão, música numa caixinha, biquíni mínimo, **água de coco** num coco verde, uma bola de futevôlei enfiada na areia. **Biscoito Globo** de ambulante ("olha o biscoito!"), areia quente nos pés, mar verde-turquesa, o **Corcovado** ao fundo. Cinco horas antes do sol cansar.

O que essas praias nos contam

Uma praia se lê como uma **sociedade**. A praia normanda é **vertical**: separa a areia do mar, o traje de banho da roupa, a refeição do mergulho. É um enquadramento que se respeita. A praia carioca é **horizontal**: mistura tudo, é atravessada pela cidade, pelo trabalho (os ambulantes), pela música, pelo esporte. É um espaço contínuo que prolonga a rua.

Talvez um carioca na Normandia mantenha o chinelo enquanto todo mundo usa sapato. Talvez um francês em Ipanema mantenha a camiseta enquanto todo mundo está sem. Cada um leva o seu código — e o mar, ele, não fala nada.

Escreva seu comentário para dizer quem ganha na sua opinião?

TAGS

#France-Brésil #Plage #Normandie #Rio #Ipanema #Voyage #Match



<https://solteseufrances.com.br/article/match-plage-normande-vs-praia-carioca-deux-facons-daller-a-la-mer>

ARTIGO ONLINE · ESCANEIE PARA LER

Sobre o mesmo tema

PARIS PRATIQUE · NÍVEL B1

Match metrô Paris vs metrô Rio — duas formas de ir trabalhar

16 linhas contra 3, ticket laranja contra Bilhete Único, silêncio contra funk carioca. Dois túneis, o mesmo horário, o mesmo cansaço — mas duas formas totalmente opostas de viver.

GASTRONOMIE · NÍVEL A2

Match Baguete vs Pão de Queijo — o pão da manhã

Longo dourado contra bolinha dourada. Baguete e pão de queijo, dois pães que saem do forno às 7 h e definem um café da manhã — e um país.

CULTURE · NÍVEL B1

Match Bleus vs Seleção — quem vai ganhar a próxima Copa do Mundo?

Duas estrelas contra cinco. Marseillaise contra canarinho. Bleus contra Seleção: quatro confrontos em Copa do Mundo, vinte anos sem se cruzarem — e uma pergunta que queima.

GASTRONOMIE · NÍVEL A2

Match Camembert vs Catupiry — dois queijos que fazem nação

Um se corta, o outro se passa. Um cheira, o outro derrete. Camembert AOP e Catupiry: duas formas de colocar o queijo no centro do cotidiano, cada uma bem reconhecível.
